

CAMERA DI RITORNO **BRAKEGUARD STAR**

ISTRUZIONI PER L'USO



USER MANUAL | MODE D'EMPLOI | MANUAL DE INSTRUCCIONES | MANUALE D'ISTRUZIONI



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

II INDICE DEI CONTENUTI

INIZIO	3
LA VOSTRA TELECAMERA POSTERIORE BRAKEGUARD STAR	4
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	5
NOTE E INFORMAZIONI GENERALI	6
INSTALLAZIONE E FUNZIONAMENTO	7
INSTALLAZIONE	8 - 14
SPECIFICHE	15

TRANSLATED MANUALS AVAILABLE VIA QR CODE



ENGLISH 



FRANÇAIS 



ESPAÑOL 



ITALIANO 

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver scelto la telecamera posteriore BRAKEGUARD STAR di VSG24.com! Per garantire prestazioni ottimali e la massima sicurezza, La invitiamo a leggere attentamente questo manuale d'uso prima di mettere in funzione il dispositivo e a conservarlo con cura per eventuali consultazioni future. Si prega di rispettare scrupolosamente tutte le avvertenze e i segnali di sicurezza relativi a questo dispositivo! Le illustrazioni contenute in questo manuale hanno esclusivamente scopo esplicativo e mostrano le possibilità di regolazione del Suo dispositivo. Questo manuale è stato pensato per offrirLe un'introduzione semplice e immediata all'uso del dispositivo.

Per qualsiasi ulteriore domanda, può contattarci telefonicamente al numero +49 2241/2008040 oppure via e-mail: info@vsg24.com

Oppure per iscritto a:
Vega Solutions GmbH – Belgische Allee 51A – 53842 Troisdorf – Germania

Le auguriamo di godere appieno del Suo nuovo dispositivo!

Il team di VSG24.com



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF – GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

BRAKEGUARD STAR – Telecamera posteriore con design a luce freno

Con la Brakeguard Star scegliete una telecamera posteriore di alta qualità, che si integra perfettamente con il terzo stop del vostro veicolo – senza forature e senza supporti aggiuntivi visibili.

Grazie al cavo adattatore incluso nella confezione, la telecamera è compatibile con quasi tutti i monitor. L'angolo di visione extra ampio di 145° garantisce una panoramica ottimale e la massima sicurezza durante le manovre. Anche in caso di pioggia o sporco, la Brakeguard Star offre immagini nitide grazie alla robusta protezione IP69K, mentre la funzione di visione notturna integrata assicura una visibilità affidabile anche al buio.

Con la risoluzione Full-HD, la Brakeguard Star offre immagini estremamente dettagliate, per un'inversione confortevole e sicura sia di giorno che di notte.

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di mettere in funzione il prodotto.



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM

Pulizia, manutenzione e riparazione: indicazioni importanti per l'uso sicuro del dispositivo**Pulizia del dispositivo**

Prima di procedere alla pulizia, scollegate sempre il dispositivo dalla fonte di alimentazione, staccando la spina o interrompendo l'erogazione di corrente. Poiché la scocca è principalmente in plastica, non utilizzate detergenti liquidi, spray o prodotti chimici come il benzolo, in quanto potrebbero danneggiare il materiale.

Metodi di pulizia consigliati:

Sporcizia leggera: Pulire il dispositivo semplicemente passando un panno morbido e asciutto.

Sporcizia ostinata: Utilizzare un panno leggermente umido con una soluzione detergente delicata e neutra. Successivamente asciugare con un panno asciutto.

Importante: Pulire solo la superficie esterna del dispositivo. L'apertura della scocca è severamente vietata, poiché all'interno del dispositivo possono essere presenti tensioni pericolose per la vita!



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Messa in funzione della telecamera

La telecamera posteriore è progettata per una tensione variabile da 12 a 30 Volt. Pertanto, può essere utilizzata sia su automobili con impianto elettrico a 12 Volt sia su camion con tensione a 24 Volt. La tensione minima di alimentazione richiesta è di 12 Volt e 1 Ampere.

Alimentazione della telecamera

La telecamera posteriore VSG24 può essere collegata facilmente a tutti i monitor VSG24 grazie al connettore rapido impermeabile a 4 pin. Inserire il cavo a 4 pin nell'ingresso della telecamera del monitor, assicurandosi che i segni di riferimento coincidano. Fissare quindi il collegamento con la vite di sicurezza.

Per i monitor con ingresso RCA (Cinch), è incluso un cavo adattatore nel set. La telecamera può essere collegata a scelta al terminale 15 (accensione) per funzionamento continuo oppure alla luce di retromarcia, in modo da attivarsi solo quando la retromarcia è inserita.

Fissaggio della telecamera

La telecamera posteriore viene montata al posto della copertura del terzo stop originale. Per farlo, la barra luminosa del terzo stop originale va rimossa e inserita nella copertura della telecamera. In questo modo non è necessario forare la carrozzeria, poiché si utilizzano le passacavi esistenti del terzo stop per far passare comodamente i cavi all'interno dell'abitacolo.



AHD/CVBS Jumper

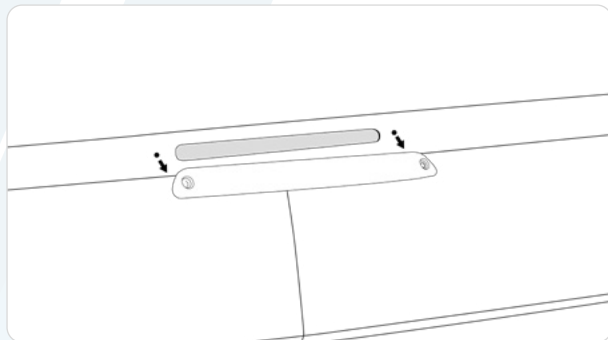
La vostra telecamera supporta sia la risoluzione analogica sia quella HD

- Se utilizzate un monitor analogico, rimuovete il cappuccio "AHD/CVBS" in modo che la telecamera passi alla risoluzione analogica.
- Se il vostro monitor supporta l'ingresso video AHD 1080P, lasciate il cappuccio inserito per sfruttare la massima risoluzione HD.

Se non appare alcuna immagine, verificate che il jumper sia rimosso o inserito correttamente e riavviate il monitor.

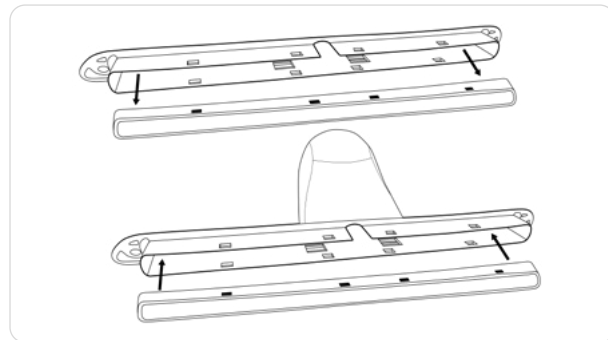
- Installazione senza forature
- Angolo di visione 145°
- Classe di protezione IP69K
- Risoluzione Full HD

- Testa a sfera regolabile
- Con cavo adattatore per massima compatibilità
- Funzione di visione notturna
- Compatibile con ogni tipo di monitor



1. Rimuovere il terzo stop originale

Allentare le viti di fissaggio, rimuovere con cautela il terzo stop originale e scollegare il cablaggio esistente dalla barra luminosa integrata.



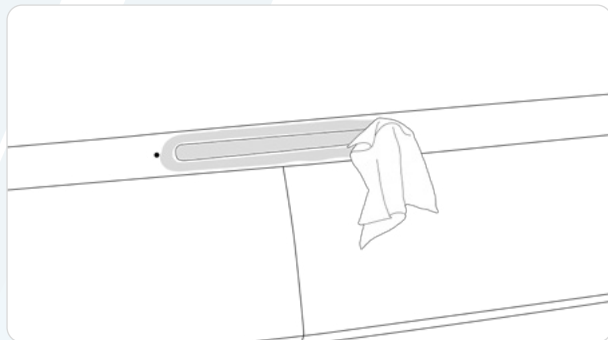
2. Inserire la barra luminosa nella copertura della telecamera

Rimuovere la barra luminosa dalla copertura originale e inserirla nella nuova copertura della telecamera posteriore. Assicurarsi che la barra luminosa si innesti correttamente.



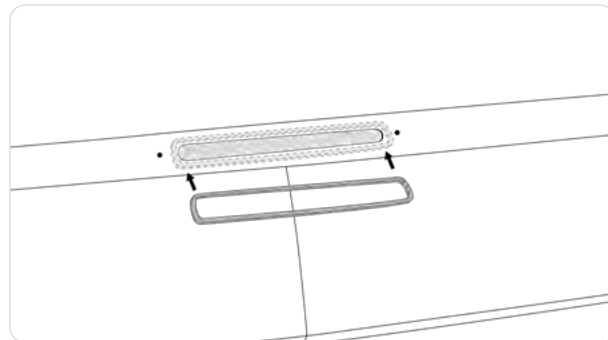
DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



3. Pulire la superficie di montaggio

Pulire accuratamente la superficie intorno all'apertura del terzo stop da polvere, grasso e altre impurità, per garantire un'adesione ottimale.



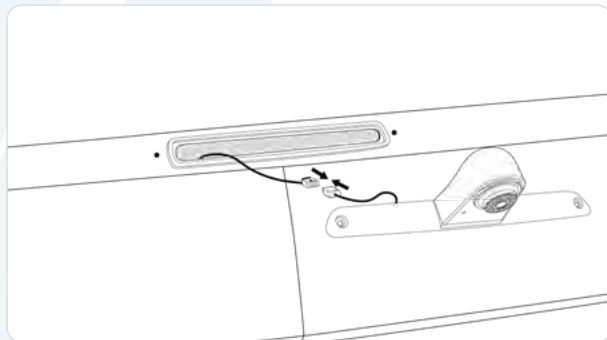
4. Applicare la guarnizione

Posizionare la guarnizione fornita sulla superficie pulita e premere con cura fino a fissarla saldamente.



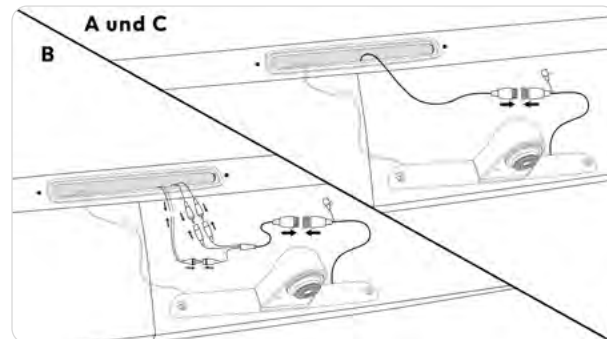
DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



5. Collegare il cavo del terzo stop

Ricollegare i cavi del terzo stop scollegati al passo 1, ripristinando correttamente il collegamento elettrico.



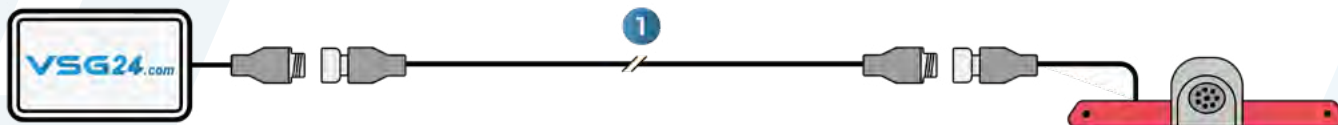
6. Collegamento della telecamera e cablaggio

In questo passaggio la telecamera viene collegata al monitor e all'alimentazione. Le modalità di collegamento sono descritte nelle pagine successive. Per il cavo adattatore si consiglia l'installazione nella parte posteriore del veicolo. Nell'illustrazione sopra è mostrato il cablaggio posteriore per le tre diverse situazioni di montaggio.



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Istruzioni di collegamento - A: Collegamento cavo di prolunga a 4 pin

Avvertenza: Prima di iniziare il cablaggio della telecamera, leggere e seguire le istruzioni relative al jumper “AHD/CVBS” a pagina 7.

1 Cavo di prolunga a 4 pin

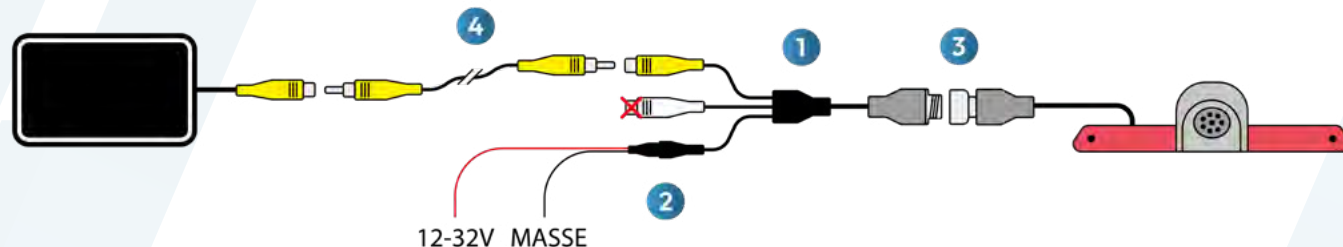
Quando si utilizza un monitor VSG24, la disposizione dei pin di ingresso e uscita è identica. In questo modo, la telecamera può essere collegata direttamente tramite un cavo di prolunga a 4 pin. Il monitor alimenta la telecamera attraverso questo cavo e trasmette contemporaneamente il segnale video.

Per una connessione ottimale, si consiglia il cavo di prolunga VSG24 Elite.



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Istruzioni di collegamento - B: Collegamento cavo adattatore (posteriore)

Avvertenza: Prima di iniziare il cablaggio della telecamera, leggere e seguire le istruzioni relative al jumper "AHD/CVBS" a pagina 7.

1 Cavo adattatore

Per l'uso con monitor o autoradio di altri marchi, nella confezione è incluso un cavo adattatore da 4 pin a RCA (Cinch).

In questa modalità di installazione, il cavo adattatore viene posizionato nella parte posteriore del veicolo.

2 Collegamento elettrico

Collegare il cavo AC/DC (connettore con fili nero e rosso) al cavo adattatore.

- Nero → massa del veicolo
- Rosso → sorgente di alimentazione 12-30 V

Se il filo rosso viene collegato alla luce di retromarcia, la telecamera si attiva solo quando la retromarcia è inserita.

Avvertenza: Fissare tutte le connessioni dei cavi con guaine termorestringenti, per garantire un'isolamento affidabile e protezione dall'umidità.

3 Cablaggio della telecamera

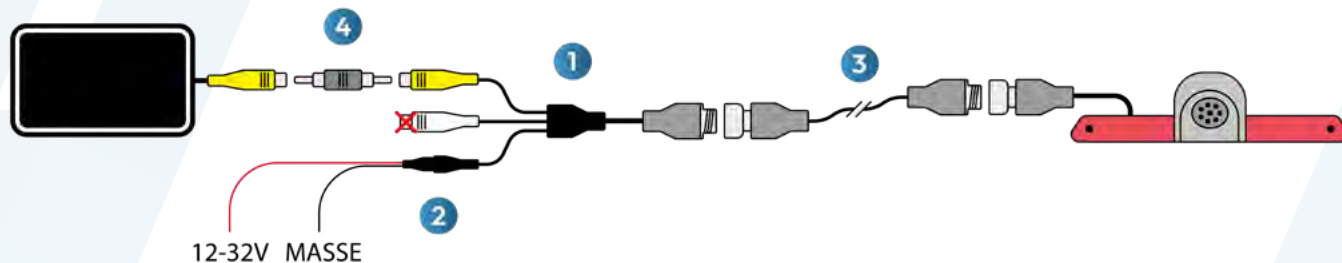
Collegare il cavo adattatore direttamente all'uscita a 4 pin della telecamera. Non è necessario alcun cavo aggiuntivo.

4 Cablaggio del monitor

Far passare un cavo di prolunga RCA (Cinch) dal cavo adattatore posteriore fino al monitor nell'abitacolo.

Il monitor va collegato tramite il connettore RCA giallo (segnale video).

Poiché la telecamera non dispone di microfono, il connettore RCA bianco rimane inutilizzato.



Istruzioni di collegamento - C: Collegamento cavo adattatore (anteriore)

Avvertenza: Prima di iniziare il cablaggio della telecamera, leggere e seguire le istruzioni relative al jumper "AHD/CVBS" a pagina 7.

1 Cavo adattatore

Per l'uso con monitor o autoradio di altri marchi, nella confezione è incluso un cavo adattatore da 4 pin a RCA (Cinch).

In questa modalità di installazione, il cavo viene posizionato nella parte posteriore del veicolo.

2 Collegamento dell'alimentazione

Collegare il cavo AC/DC (connettore con fili nero e rosso) al cavo adattatore.

- Nero → massa del veicolo
- Rosso → sorgente di alimentazione 12-30 V

In questa modalità di installazione, il filo rosso va collegato direttamente al positivo dell'accensione / terminale 15

Avvertenza: Fissare tutte le connessioni dei cavi con guaine termorestringenti, per garantire un isolamento affidabile e protezione dall'umidità.

3 Cablaggio della telecamera

Far passare un cavo di prolunga a 4 pin dal cavo adattatore anteriore fino alla telecamera nella parte posteriore del veicolo.

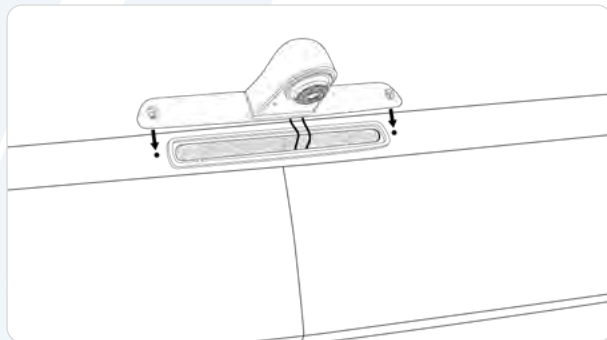
Per questo scopo, si consiglia il cavo di prolunga VSG24 Elite.

4 Cablaggio del monitor

Collegare il cavo adattatore al monitor utilizzando l'adattatore RCA (Cinch) incluso nella confezione.

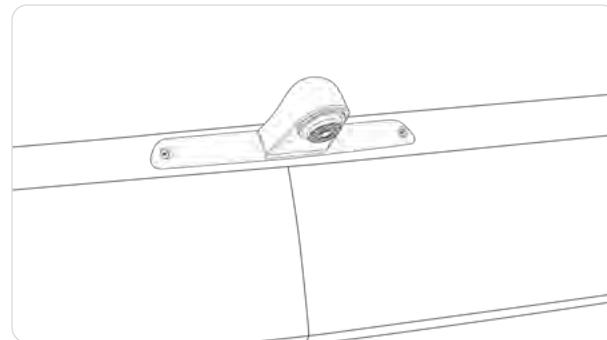
Il monitor va collegato tramite il connettore RCA giallo (segnale video).

Poiché la telecamera non dispone di microfono, il connettore RCA bianco rimane inutilizzato.



7. Installazione della telecamera del terzo stop

Riporre con cura i cavi di collegamento della telecamera e fissare nuovamente il terzo stop con telecamera posteriore utilizzando le viti rimosse al passo 1.



8. Messa in funzione

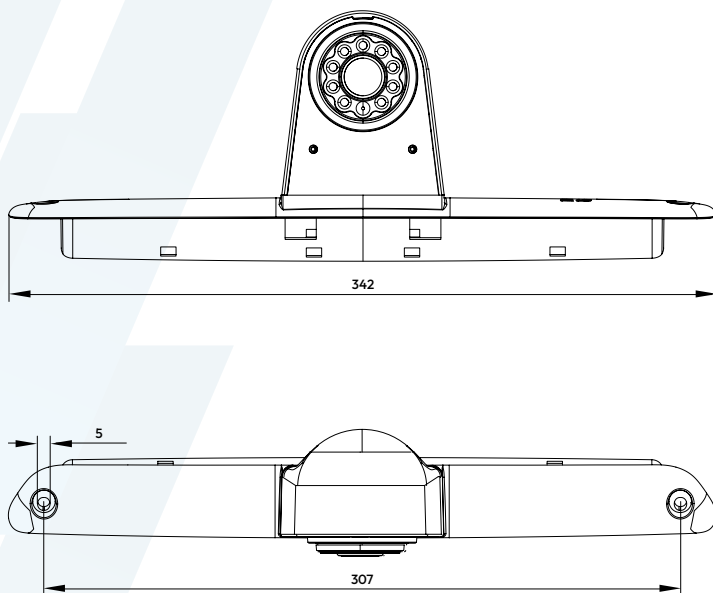
La telecamera posteriore è ora installata correttamente.

IMPORTANTE: Verificare assolutamente, prima di mettersi alla guida su strade pubbliche, che il terzo stop funzioni correttamente.



DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
BELGISCHE ALLEE 51A
53842 TROISDORF - GERMANY
INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



Caratteristiche tecniche	Dettagli
Classe di protezione	IP69K
Angolo di visione	145°
Sensore dell'immagine	CMOS 1/4"
Funzione di visione notturna	8 IR-Dioden
Risoluzione	HD 1080P CVBS 700 TVL
Collegamento	4-Pin
Sistema TV	PAL
Alimentazione	DC12-30V
Temperatura di esercizio	-20°C a + 70°C
Tipi di veicoli compatibili	Mercedes Sprinter (2006-2023), VW Crafter (2007-2017)



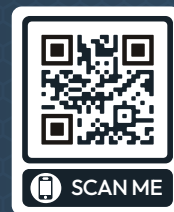
DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR

VEGA SOLUTIONS GMBH
 BELGISCHE ALLEE 51A
 53842 TROISDORF - GERMANY
 INFO@VSG24.COM | WWW.VSG24.COM



VSG24//

DIRETTAMENTE AL NEGOZIO
TRAMITE IL CODICE QR



SERVIZIO

PROMESSO

GARANTITO